



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 April 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать третья сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Черногория

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

1. В настоящем документе Черногория представляет свои соображения относительно рекомендаций, вынесенных в ходе второго цикла УПО.
2. В ходе интерактивного диалога, состоявшегося 28 января 2013 года, Черногория получила в общей сложности 124 рекомендации. В рамках принятого проекта доклада Рабочей группы Черногория приняла 96 рекомендаций, 13 рекомендаций были приняты как уже выполненные и 15 рекомендаций были оставлены для дальнейшего рассмотрения.
3. Настоящий документ является результатом совместной деятельности государственных учреждений, представителей судебной власти и прокуратуры, омбудсмана и НПО. Все рекомендации были рассмотрены в процессе открытых консультаций, и Черногория представляет по ним следующие краткие замечания и/или соображения, распределенные по темам.

I. Все рекомендации получили поддержку Черногории, за исключением рекомендаций 119.2, частично 119.4, 119.8 и 119.12. Причины такой позиции являются следующими:

119.2 – Некоторые положения МКПТМ не соответствуют позитивным правовым нормам, регламентирующим пребывание иностранцев в Черногории. Ратификация этой Конвенции привела бы к необходимости внесения в действующее законодательство изменений, которые не гарантируют гармонизации внутренних постановлений с законодательством ЕС. Регулируя легальную миграцию и трудоустройство иностранцев, Закон о найме и использовании труда иностранных граждан опирается на стандарты МОТ и, в частности, на ее Устав. Этот закон определяет миграционную политику, направленную на защиту интересов трудящихся-мигрантов и членов их семей, законно проживающих в Черногории. Поэтому необходимости в ратификации МКПМ нет, так как интересы мигрантов уже защищены.

119.4 – Трудовое законодательство Черногории устанавливает стандарты для защиты лиц, трудящихся в домохозяйстве. Несмотря на наличие соответствующей правовой базы, трудовые договоры на выполнение работ в домохозяйстве в Черногории заключаются редко. Защиту домработников предписано обеспечивать на таком же уровне, на котором предоставляется защита лицам, нанятым прочими работодателями. Учитывая, что, поскольку для признания на практике работы, выполняемой в домашнем хозяйстве, производительным трудом, которому свойственны все элементы статуса занятости, потребуется еще некоторое время и что внутренние постановления предписывают обеспечивать полную защиту домашних работников в соответствии со стандартами МОТ, мы считаем, что на данном этапе нет необходимости ратифицировать Конвенцию № 189 МОТ. Если на практике окажется, что существующая правовая база не обеспечивает полной защиты этих работников, Черногория рассмотрит вопрос о ратификации Конвенции № 189 МОТ.

119.8 – 11 октября 2005 года Черногория направила постоянное приглашение посетить страну мандатариям специальных процедур. Черногория поддерживает регулярные контакты и сотрудничает со всеми механизмами УВКПЧ. До сих пор она сотрудничала со специальными докладчиками/рабочими группами по вопросам о свободе мнений и их свободном выражении, правозащитниках и насильственных исчезновениях. Учитывая, что организация посещений докладчиков зависит не только от выраженной готовности государства, направ-

ляющего приглашение, но и от организации, приоритетов и финансовых возможностей УВКПЧ, Черногория не может принять эту рекомендацию в такой формулировке. Приглашение мандатариям специальных процедур остается открытым, и Черногория готова в любой момент дать положительный ответ на объявления о посещении докладчиками УВКПЧ, перечисленными в этой рекомендации.

119.12 – Черногория проводит интенсивную реформу уголовного законодательства в соответствии с международными стандартами. С целью проведения более эффективного расследования была введена новая концепция расследования, осуществляемого под руководством прокурора, благодаря чему значительно сократилась продолжительность уголовного судопроизводства. Укрепление независимости и эффективности судебной власти будет продолжаться в рамках дальнейших реформ, и в этой связи Черногория принимает рекомендацию 119.12. Что касается конкретной формулировки этой рекомендации и 15-месячного срока, то в результате разъяснений, состоявшихся с секретариатом УПО, Подкомитетом и государством, вынесшим эту рекомендацию, выяснилось, что у Подкомитета не было никакой рекомендации по этому вопросу и что рекомендующее государство заявило о своей рекомендации во время интерактивного диалога по ошибке.

II. Остальные рекомендации получили поддержку Черногории, со следующими комментариями

A. Международно-правовые документы по правам человека и институциональная база для защиты прав человека

4. Черногория будет по-прежнему наращивать потенциал омбудсмана в целях обеспечения полного осуществления нормативно-правовой базы в области защиты от дискриминации и предупреждения пыток. В настоящее время в Закон о Защитнике прав человека и свобод и Закон о предупреждении дискриминации вносятся поправки, которые будут гарантировать совершенствование законодательства и соответствие международным стандартам. Парламентский орган, отвечающий за определение необходимого объема средств и предлагающий бюджет на деятельность омбудсмана, в процессе подготовки закона о бюджете на каждый последующий год позаботится, совместно с Министерством финансов, о необходимости укрепления финансовых и кадровых ресурсов.

5. Будут по-прежнему приниматься меры и проводиться мероприятия для обеспечения полного осуществления ратифицированных международных документов и национального законодательства, особенно в отношении защиты уязвимых групп и лиц, дискриминируемых по любому признаку. С этой целью приоритетным направлением деятельности станет эффективная реализация сопутствующих стратегических документов.

6. Черногория присоединилась к Палермскому протоколу.

7. Черногория ратифицирует Конвенцию о сокращении безгражданства от 1961 года.

8. Продолжается процедура ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, и Факультативного протокола к МПЭСКП.

9. До конца 2016 года Черногория ратифицирует принятые в Кампале поправки к Римскому статуту.

В. Борьба с дискриминацией

10. Разрабатываемые в настоящее время поправки к Закону о Защитнике прав человека и свобод и Закону о запрещении дискриминации приведут к совершенствованию законодательства в этой области. Черногория прилагает постоянные усилия к эффективному осуществлению антидискриминационного законодательства. Будут приложены усилия для достижения более эффективных мониторинга и оценки реализации стратегий и планов действий в этой области. Будет продолжаться проведение опросов по вопросам дискриминации и общественных кампаний по вопросам правовой защиты, предусмотренной антидискриминационным законодательством, а также подготовка отчетов и баз данных обо всех случаях дискриминации.

11. Закон о запрещении дискриминации предусматривает, в частности, защиту от дискриминации по признаку гендерной идентичности и сексуальной ориентации. С этой целью будут приняты необходимые меры по ликвидации дискриминации в отношении ЛГБТ. В ближайшее время будет принята стратегия улучшения качества жизни ЛГБТ.

С. Гендерное равенство

12. Черногория будет продолжать принимать все необходимые меры, направленные на увеличение доли женщин, занимающих руководящие должности, расширение экономических возможностей женщин и защиту женщин и девочек от всех форм насилия. Меры по достижению такой цели изложены в Плане действий по достижению гендерного равенства на 2013–2017 годы. В этом плане изложены цели, поставленные в области борьбы с дискриминацией в отношении женщин во всех сферах жизни, включая образование и занятость. Закон о семье предусматривает равный раздел имущества супругов. При определении доли каждого из супругов суд принимает во внимание не только доходы и заработок каждого из них, но и поддержку, которую один из супругов предоставляет другому, работы, ведение домашнего хозяйства и семейных дел, заботу о воспитании детей и все другие формы сотрудничества в области управления совместной собственностью, ее обслуживания и приумножения. Интенсивные усилия будут направлены на выполнение рекомендаций КЛДЖ по первоначальному докладу Черногории.

Д. Инвалиды

13. Улучшение положения инвалидов и их полная социальная интеграция являются одной из приоритетных задач, которые Черногория будет продолжать решать путем эффективного осуществления и оценки принятых мер и направлений деятельности, изложенных в Плане действий по реализации Стратегии интеграции инвалидов и Стратегии инклюзивного образования. Упор будет сделан на мероприятиях, направленных на дальнейшее развитие и поддержку инклюзивного образования, профессиональной реабилитации и занятости, создание и развитие служб социальной поддержки в местных общинах и на обеспечение доступа к общественным зданиям. Эти мероприятия будут поддерживаться продолжающимися кампаниями, направленными на повышение уровня

информированности как общественности, так и самих инвалидов о правах инвалидов.

14. Особое внимание уделяется обычному (инклюзивному) образованию, которое во всех случаях рассматривается как первый вариант. Школы, в которых есть специальные классы, получают дополнительную поддержку для совместного обучения детей с задержкой психического развития и их сверстников в обычных классах. Ресурсные центры (бывшие специальные учреждения) оказывают поддержку детям, обучающимся в системе обычного образования. Повышенное внимание уделяется включению таких детей в систему профессионального образования.

Е. Меньшинства и рома

15. Черногория продолжит проведение мероприятий, направленных на улучшение положения малочисленных народностей и других малочисленных национальных общин, особенно рома и "египтян". Будет совершенствоваться имеющаяся законодательная база, в то время как укрепление существующих институтов обеспечит последовательную реализацию стратегических документов в этой области. Меры по сохранению самобытности малочисленных народностей, которые были приняты в некоторых сферах общественной жизни, позволили добиться полного соответствия международным стандартам и достижениям современных многонациональных демократий.

16. Отмечается непрерывная тенденция к увеличению числа детей рома и "египтян" в начальных школах. На основе механизмов обнаружения и индивидуальной опеки проводятся мероприятия по предупреждению их отсева из школ.

Е. Беженцы и регистрация рождения

17. Рекомендации интенсивно выполнялись в течение более длительного времени. Достигнут значительный прогресс в области урегулирования правового статуса, в частности внутренне перемещенных лиц из Косово. Компетентные органы власти непрерывно проводят мероприятия по выявлению наиболее уязвимых лиц, нуждающихся в помощи для приобретения документов и оплаты административных сборов. Предлагаемый закон находится на рассмотрении в парламенте; он предусматривает продление срока подачи заявлений на получение статуса иностранца с постоянным местом жительства до 31 декабря 2013 года¹.

18. В 2013 году был принят План действий по выполнению Стратегии долгосрочного решения проблемы беженцев и ВПЛ, в котором особый акцент был сделан на области Коник. Этот план включает в себя набор конкретных направлений деятельности и мер, запланированных на 2013 год; они имеют отношение не только к статусу, но и ко всем другим вопросам, касающимся полной интеграции (занятости, образования, здравоохранения и социального страхования, жилья, информационных кампаний и т.д.). Региональная жилищная программа

¹ Коалиция НПО, контролирующая процесс УПО в Черногории и принимающая участие в консультациях, рекомендует – как третий вариант решения вопроса о статусе беженцев, в дополнение к интеграции и добровольному возвращению в страну происхождения, – добровольный выезд в другие страны.

предусматривает выделение средств на решение жилищной проблемы наиболее уязви¹⁹. Применяемая в настоящее время процедура последующей регистрации рождения в Черногории является общепризнанным стандартом в данной области. Эта процедура позволяет сохранять в тайне личность каждого человека, для которого требуется последующая регистрация, и предотвращать потенциальные злоупотребления, в частности в том, что касается потенциальной торговли детьми. Черногория будет стремиться, с помощью соответствующих поправок к Закону о делах, не связанных со спором между сторонами, упростить процедуру последующей регистрации детей, рожденных в Черногории вне медицинских учреждений.

Г. Дети

20. В соответствии с рекомендациями КПП был принят Закон об обращении с несовершеннолетними в ходе уголовного разбирательства. Был принят предложенный Закон о социальном обеспечении и уходе за детьми. Были начаты мероприятия по созданию всеобъемлющей базы данных об уходе за детьми и разработке нового национального плана действий в интересах детей. Были активизированы мероприятия, направленные на более эффективное осуществление законов о защите прав ребенка. Увеличились бюджетные ассигнования на социальное обеспечение, уход за детьми, здравоохранение и образование. Соответствующие роли Совета по правам ребенка, заместителя Уполномоченного по правам ребенка и социальных служб, работающих с детьми и семьями (акцент делается на профилактику, преобразование детских дошкольных заведений и учреждений социальной защиты, развитие служб поддержки семьи и замещающих семей в местной общине). При поддержке учреждений ООН непрерывно проводятся кампании по информированию населения о правах ребенка. Закон об обращении с несовершеннолетними в ходе уголовного разбирательства обеспечивает правовую основу для всеобъемлющей системы ювенальной юстиции, основанной на правах ребенка и международных стандартах. Всем детям независимо от их иммиграционного статуса обеспечен равный доступ к образованию и здравоохранению.

21. Черногория приступит к внесению в законодательство поправок, прямо запрещающих телесное наказание детей в любых условиях; в СМИ будет начата информационная кампания по разъяснению последствий телесного наказания детей.

Н. Торговля людьми и сексуальная эксплуатация

22. Мероприятия, упомянутые в рекомендациях, проводились компетентными органами власти на постоянной основе. В Стратегии борьбы с торговлей людьми на 2012–2018 годы и Плана действий по ее реализации определены цели, принципы и направления деятельности по борьбе с торговлей людьми, а также ряд мер по повышению эффективности системы борьбы с торговлей людьми в таких областях, как предупреждение и образование; идентификация пострадавших; помощь пострадавшим, их защита и реинтеграция; эффективное уголовное преследование; международное сотрудничество, координация и партнерство. Действующие постановления и Соглашение о сотрудничестве между государственными учреждениями и НПО подробно регулируют защиту взрослых/детей, ставших жертвами торговли людьми.

23. Уголовное законодательство было приведено в соответствие с Конвенцией о киберпреступности. В настоящее время в Уголовный кодекс вносятся поправки, устанавливающие ответственность за демонстрацию порнографических материалов детям и за производство и хранение детской порнографии. Черногория будет по-прежнему следовать всем международным стандартам в этой области и яростно бороться с киберпреступностью, в частности с целью защиты детей в Интернете.

I. Насилие в семье, насилие в отношении женщин и детей

24. В Черногории создана прочная законодательная база для защиты жертв насилия в семье, в частности женщин и детей. В предстоящий период будут приложены усилия к эффективному осуществлению законов и стратегий, принятых в этой области. Будут приложены дальнейшие усилия для укрепления межведомственного сотрудничества, с тем чтобы обеспечить всем жертвам насилия адекватную и скоординированную защиту и помощь, для сотрудников соответствующих учреждений будет организовано непрерывное обучение, будут также проводиться информационно-пропагандистские кампании и будет создана база данных о жертвах насилия в семье. Черногория уже работает над созданием механизма отслеживания случаев насилия в семье. В Уголовном кодексе содержатся положения, приведенные в соответствии со статьями 2 и 3 Факультативного протокола к КПП.

J. Судебная реформа

25. Черногория интенсивно проводит судебную реформу с целью обеспечения еще большей независимости и беспристрастности судебной власти. Поправки, внесенные в законодательство, ввели более объективные критерии для избрания и продвижения судей и государственных обвинителей на основе системы оценки и усовершенствованной процедуры избрания. Планируемые конституционные поправки позволят дополнительно изменить законы о судебной власти и провести более полную и более подробную реформу системы избрания и назначения судей и прокуроров и их заместителей, а также решить другие вопросы, имеющие отношение к созданию независимой и автономной судебной системы. Черногория приступила к разработке проекта закона о внесении изменений в Уголовный кодекс, предусматривающего новое уголовное преступление в виде воспрепятствования осуществлению правосудия. Включение положений, касающихся этого уголовного преступления, будут способствовать обеспечению нормальной работы судебной власти, тогда как должностные лица судебных органов будут рассматриваться как его пассивные субъекты.

26. Ратификация Европейской конвенции о возмещении ущерба жертвам насильственных преступлений заложила правовую основу для принятия нового закона, регулирующего право на денежную компенсацию ущерба жертвам насильственных преступлений. В настоящее время разрабатывается закон о возмещении ущерба жертвам насильственных преступлений.

K. Борьба с коррупцией

27. Борьба с коррупцией останется одним из ключевых приоритетов деятельности правительства в соответствии со Стратегией и Планом действий по борьбе с коррупцией и организованной преступностью на 2010–2014 годы.

28. Было завершено создание законодательной базы для борьбы с коррупцией, дальнейшие усилия направлены главным образом на реализацию ее положений путем принятия сопутствующих подзаконных актов и на ее усовершенствование на основе оценки воздействия реализации ее положений. Успешно выполняется Программа подготовки судебных должностных лиц по борьбе с коррупцией как важная профилактическая деятельность в области борьбы с коррупцией в судебной системе. Особое внимание уделяется подготовке государственных служащих центральных и местных органов. В упомянутую стратегию был включен специальный раздел о местном самоуправлении с целью предотвращения неодинакового толкования национальных нормативных актов в этой области. Одна из мер, предусмотренных Планом действий, касается согласования местных планов действий с общенациональным планом. Тексты некоторых антикоррупционных законов надлежит усовершенствовать, чтобы привести их в соответствие с международными стандартами и обеспечить их более эффективную реализацию (Закон о финансировании политических партий, Закон о предупреждении конфликта интересов, Уголовный кодекс и т.д.). В ходе дальнейшей судебной реформы будут приложены дополнительные активные усилия к пресечению коррупции, чтобы можно было требовать полной независимости судебной власти и ее готовности реагировать на любые формы коррупции. Был подготовлен проект плана действий на 2013–2014 годы, который, как ожидается, будет принят в апреле 2013 года.

L. Свобода выражения мнений и свобода средств массовой информации

29. Свобода выражения мнений гарантируется Конституцией. Стандарты в этой области дорабатываются и реализуются при помощи законов о средствах массовой информации. Были созданы три независимых органа саморегулирования средств массовой информации, а именно: Совет по саморегулированию средств массовой информации, Совет прессы и Совет саморегулирования местной прессы и периодики. В контексте урегулирования нерассмотренных дел о насилии в отношении журналистов государственные компетентные органы будут продолжать работу по выявлению виновных и проведению действенного, эффективного и беспристрастного расследования для обеспечения полной свободы выражения мнений.

M. Свобода религиозных общин

30. Конституция предусматривает отделение религиозных общин от государства. Конституция гарантирует равенство и свободу практики и ведения религиозных дел. В настоящее время разрабатывается новый закон о правовом статусе религиозных общин для регулирования вопросов, имеющих отношение к религиозным общинам в соответствии с новыми социальными и политическими обстоятельствами. В то же время правовая база будет служить для регулирования случаев восстановления некоторых полномочий религиозных общин в вопросах собственности.

31. **Все рекомендации, которые пользуются поддержкой Черногории, будут выполнены, и их выполнение будет контролироваться в целях повышения эффективности осуществления и усиления защиты прав и свобод человека в Черногории.**

мых категорий населения (лиц, помещенных в неофициальные центры коллективного размещения, и уязвимых лиц, живущих в частном секторе, с особым акцентом на лагере Коник).
